

## C& B CEMENT CEMENT PRO CEMENTOVÁNÍ KORUNEK A MŮSTKŮ

### OBECNÉ INFORMACE

C&B Cement je kompozitní cementační materiál určený pro cementování korunek a můstků s viskozitou a charakteristikami tekutelnosti, jež jsou ideální pro nepřímé opravy. Je určen pro cementování inlejí, onlejí, korunek, fixních částečných dentur, můstků a kovů. Tento univerzální cement lze úspěšně použít se vzácnými i běžnými kovy a pro cementaci všech keramicko-porcelánových a kompozitně fixovaných protéz. C&B se doporučuje použít se 4. či 5. generací adheziv, např. All-Bond 2 či One-Step.

**C&B Opaque** je doporučen pro použití s marylandskými můstky, které vyžadují krytí podložního kovu. Je také doporučen pro cementaci jednoduchých oprav díky svému krátkému času tuhnutí.

**C&B Natural** je doporučen pro estetické opravy vyžadující přirozenou barvu zubu a pro cementaci rozsáhlejších oprav, a to díky delší době tuhnutí.

**C&B Natural s fluoridem** se používá v citlivých místech a využívá antikarogenního efektu fluoridu. Díky delšímu času tuhnutí se taktéž používá k rozsáhlejším opravám.

### TECHNICKÉ INFORMACE (údaje při pokojové teplotě 22°C)

Individuální stříkačky	Pracovní čas	Čas tuhnutí
C&B Opaque	3 min ± 30 vteřin	4 ½ min ± 30 vteřin
C&B Natural	4 min ± 30 vteřin	7 min ± 1 min
C&B Natural s fluoridem	4 min ± 30 vteřin	7 min ± 1 min
Duální stříkačky	Pracovní čas	Čas tuhnutí
C&B Opaque	2 min ¾ ± 30 vteřin	4 ¼ min ± 30 vteřin
C&B Natural	3 min ¼ ± 30 vteřin	6 min ± 1 min
C&B Natural s fluoridem	3 min ± 30 vteřin	6 min ± 1 min

Pracovní čas a čas tuhnutí se zkrátí v teplém intraorálním prostředí. Taktéž cement při kontaktu s All-Bond 2 primerem tuhne rychleji.

#### Pro zrychlení/zpomalení pracovního času/času tuhnutí: (doporučení pro cementaci rozsáhlejších oprav):

- přidat katalyzátor (toto je OPOZIT většiny cementačních materiálů založených na bázi základní materiál/katalyzátor). Katalyzátor lze zvýšit až k poměru 3:1 se základním materiálem aniž by byla narušena fyzická struktura materiálu.
- Před použitím nechte cement ztuhnout v chladničce
- Použijte chlazenou skleněnou kostku ke zpomalení tuhnutí.

### UŽITEČNÉ RADY

#### Příprava kovu:

- opískování vnitřní strany opravy napomáhá vyšší síle bondu. Je to lepší než abraze diamantovým brouskem
- nedoporučujeme použití All-Bond 2 adhezivního systému a kovových proužků. Použijete-li proužky, dbejte na to, aby byl povrch kovu dostatečně před cementací opláchnut – cca. 30 vteřin.

#### Použití Pre-bond rezinu

Pre-bond rezin zpomaluje akcelerační efekt All-Bond 2 Primeru A a B na chemicky polymerujících a duálně polymerujících kompozitů. Pre-bond by měl být aplikován před použitím cementace v tenké vrstvě. Je-li Pre-bond umístěn na zub přes primer na delší čas, je jeho efektivnost ztlumena a pracovní čas zkrácen.

#### Použití C&B s protézami

- nepřepřlňujte korunku/můstek cementem
- opravované místo by mělo být plněno pouze cementem

## Usazení opravy

- citlivosti pod korunkami bondovaných kompozitním cementem lze zamezit správnou aplikací primujícího adheziva a usazením korunky lehkým stiskem.
- Udržení korunky v patřičném místě (během polymerace) působením velkým síly může způsobit po uvolnění hydrostatickou citlivost

## C&B Cement ponechaný na míchací podložce netuhne:

- je tomu tak díky oxygenové inhibici během polymerace
- zbytek cementu pod opravou zpolymeruje normálně
- uživatel může přes cement položit mylar strip. Cement poté ztuhne v určeném čase.

## Čištění

- C&B tuhne velmi tvrdě. Odstranění zbytku materiálu by mělo započít ihned po usazení korunky.
- Neodstráňte-li cement dostatečně brzy, stane se, že materiál přilne k plochám, odkud měl být odstraněn.

## NÁVOD K POUŽITÍ

### Cementace oprav založených na kovu

#### A. Příprava zubu

1. Odstraňte provizorní opravu, očistěte finální opravu. Byl-li použit dočasný cement obsahující eugenol, odstraňte všechny zbytky cementu pemzou. Přítomnost eugenolu se může neblaze projevit na některých kompozitních materiálech.
2. Použijte leptadlo, např. Etch-37 či Uni-Etch dle instrukcí výrobce
3. Aplikujte adhezivum, např. All-Bond 2 či One-Step, dle instrukcí výrobce

#### B. Cementace

1. Opískujte vnitřní plochu opravy nebo kovové křídélko maryland můstku. Opláchněte a vysušte.
2. Aplikujte primer, např. All-Bond Primer B na vnitřní plochu opravy nebo kovové křídélko. Vysušte vzduchem.
3. Používáte-li duální stříkačku, postupujte dle přiloženého Návodu na použití pro duální stříkačku. Dle instrukcí aplikujte C&B. Používáte-li individuální stříkačky, smíchejte patřičné množství C&B základního materiálu a katalyzátoru do pasty (10 – 15 vteřin), dokud pasta není jednotná a nemá jednotnou barvu. (pro zvýšení pracovního času se řiďte instrukcemi v Technických informacích).
4. Vyplňte vnitřní plochu opravy C&B použitím patřičného nástroje nebo Bisco Aplikátoru.
5. Uсад'te opravu lehkým tlakem.
6. Rychle odstraňte přebytky cementu kartáčkem nebo patřičným nástrojem.

### Celokeramické/porcelánové a kompozitní opravy

#### A. Příprava zubu

1. Odstraňte provizorní opravu, očistěte finální opravu. Byl-li použit dočasný cement obsahující eugenol, odstraňte všechny zbytky cementu pemzou. Přítomnost eugenolu se může neblaze projevit na některých kompozitních materiálech.
2. Použijte leptadlo, např. Etch-37 či Uni-Etch dle instrukcí výrobce.
3. Aplikujte adhezivum, např. All-bond2 či One-Step, dle instrukcí výrobce

#### B. Příprava opravy

##### Celokeramická/porcelánová oprava

1. Opískujte vnitřní plochu opravy po dobu 1 – 2 vteřin a leptejte po dobu 3 – 4 minut použitím 4% leptadla, např. Porcelain Etchant. Opláchněte vodou a vysušte.
2. Aplikujte silanový přípravek, např. Porcelain Primer na vnitřní plochu po dobu 30-ti vteřin. Vysušte vzduchovou stříkačkou.
3. Aplikujte vrstvu adheziva 5. generace One-Step. Vysušte vzduchem. Polymerujte lampou po dobu 10-ti vteřin **NEBO** aplikujte tenkou vrstvu světlem tuhajícího bondu rezinu jako je D/E Resin. Vysušte vzduchem. Nepolymerujte!

## Kompozitní oprava

1. Opískujte vnitřní plochu opravy po dobu 1 – 2 vteřiny. Opláchněte vodou a vysušte vzduchem.
2. Aplikujte dvě vrstvy kompozitního adheziva, Composite Activator na vnitřní plochu. Vysušte vzduchovou stříkačkou.
3. Aplikujte One-Step. Vysušte vzduchem. Polymerujte po dobu 10-ti vteřin NEBO aplikujte tenkou vrstvu světlým tuhnoucím bondu rezinu, např. D/E Resin. Vysušte vzduchem. Nepolymerujte!

## C. Cementace

1. Používáte-li duální stříkačku, postupujte dle přiloženého Návodu na použití pro duální stříkačku. Dle instrukcí aplikujte C&B. Používáte-li individuální stříkačky, smíchejte patřičné množství C&B základního materiálu a katalyzátoru do pasty (10 – 15 vteřin), dokud pasta není jednolitá a nemá jednotnou barvu. (pro zvýšení pracovního času se řiďte instrukcemi v Technických informacích).
2. Vyplňte vnitřní plochu opravy C&B použitím patřičného nástroje nebo Bisco Aplikátoru.
3. Usadte opravu lehkým tlakem.
4. Rychle odstraňte přebytek cementu kartáčkem nebo patřičným nástrojem.

## Cementace kovů

### A. Příprava čepů

1. Použijte leptadlo, např. Etch-37 či Uni-Etch dle instrukcí výrobce.
2. Vysušte kanálek papírovým čepem. Dentin ponechte viditelně vlhký.
3. Aplikujte adhezivum, např. All-Bond 2 nebo One-Step, dle instrukcí výrobce.
4. Vysušte kanálek papírovým čepem. Opakujte dokud papírový čep nevytáhnete z kanálku zcela suchý. Tento krok je důležitý pro odstranění primerů, aby došlo k perfektnímu usazení čepů.
5. Polymerujte lampou po nutnou dobu, dle instrukcí výrobce.

### B. Cementace čepů

1. Dle instrukcí výrobce naneste na čep adhezivum a polymerujte.
2. Používáte-li duální stříkačku, postupujte dle přiloženého Návodu na použití pro duální stříkačku. Dle instrukcí aplikujte C&B. Používáte-li individuální stříkačky, smíchejte patřičné množství C&B základního materiálu a katalyzátoru do pasty (10 – 15 vteřin), dokud pasta není jednolitá a nemá jednotnou barvu.
3. Naplňte Unit-Dose Needle Tip cementem C&B a vsťikněte do kanálku. Začněte apikálním koncem kanálku a posouvejte špičku směrem k pulpě.
4. Zasaďte čep jemně do kanálku a jakmile je čep umístěn, podržte jej po dobu 5 – 10-ti vteřin.
5. Odstraňte přebytek cementu a nechejte materiál chemicky zpolymerovat. Jakmile cement zaschne, pokračujte v opravě.

## BALENÍ

### Balení duální stříkačky

1 duální stříkačka (4 g základního materiálu, 4 g katalyzátoru), příslušenství, návod k použití

Opaque	B-22110P
Natural	B-22210P
Natural s fluoridem	B-22310P

### Balení individuálních stříkaček

1 stříkačka 4 g základního materiálu, 1 stříkačka 4 g katalyzátoru, příslušenství, návod k použití

Opaque	B-2200Q
Natural	B-2400N
Natural s fluoridem	B-2400NF

Míchačí špička pro duální stříkačky (30) X-81252P

## SKLADOVÁNÍ

Materiál skladujte při pokojové teplotě 22°C. Expirace jednotlivých materiálů je vyznačena na krabičkách.



## **UPOZORNĚNÍ**

Nezpracovaný rezin může u některých osob způsobit podráždění pokožky. V případě kontaktu s pokožkou ji omyjte vodou a mýdlem. Použité kyseliny způsobují podráždění očí a tkáně. V případě zasažení očí je vypláchněte pod tekoucí vodou a vyhledejte lékaře. Zasaženou část těla omyjte pod tekoucí vodou. Nenechávejte kyseliny působit na zasaženou tkáň!

## **ZÁRUKA**

Společnost Bisco se zaručuje vyměnit poškozené produkty. Společnost Bisco nepřijímá odpovědnost za poškození či škody způsobené použitím produktu jinak, než je uvedeno v návodu. Před prvním použitím je důležité si podrobně přečíst návod. V případě nejasností kontaktujte dodavatele.

### **AUTORIZOVANÝ PRODEJ V ČR ZAJIŠŤUJE FIRMA:**

**Hu-Fa Dental**, Moravní 909, 765 02 Otrokovice, tel.: 577 926 226 - 27, fax: 577 926 205, e-mail: [hufa@hufa.cz](mailto:hufa@hufa.cz), [www.hufa.cz](http://www.hufa.cz)